

# NYBØLLEN

44. årgang. Februar 2020

Nybøl Idræts- og Kulturforening



## Bøffelkobbelhuset

Mindehøjtidelighed 2020



# NYBØLLEN



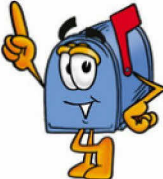
“Nybøllen” er startet af Grundejerforeningen Bispevænget i 1976 og er nu en del af Nybøl Idræts- og Kulturforenings aktiviteter. Bladet laves af et redaktionsudvalg, der skriver, redigerer og sammensætter de indlæg der kommer fra byens borgere. Bladet har et oplag på 650 og udgives 8 gange om året.

Har du lyst til at støtte bladet og NIKF’s virke, er annoncering en god måde at give støtten på. Eventuelt overskud fra bladet går til Nybøl Idræts- og Kulturforenings aktiviteter.

Uden for Nybøl sogn, kan man få bladet tilsendt for 150 kr./år. Henvendelse herom kan rettes til:  
Frieda Knudsen, Påhøj 2, Nybøl, 6400 Sønderborg - tlf.74467886.

**Husk! Nybøllen også er online på: <http://www.nybol-if.dk/>**

## Redaktionen består af:

<p><b>Gynther Philipsen</b> Ansvarshavende redaktør og annonce kontakt. <b>Mail: <a href="mailto:nyboellen@nybol-if.dk">nyboellen@nybol-if.dk</a></b> Tlf. 23 95 16 55</p>	
<p><b>Ditte Søgaard Petersen</b>  Bud – Distrikt 1</p>	
<p><b>Nikoline Moldt</b>  Bud – Distrikt 2</p>	

# Nybøl IKF informerer:

I februar 2018 bragte Marianne Lindemann en artikel i Nybøllen. Overskriften var: Står vi sammen i Nybøl?

Jeg tillader mig at bringe et uddrag fra denne Artikel.

## Står vi sammen i Nybøl?

Nybøl er en dejlig by!



Det tror jeg, de fleste Nøflinger er enige med mig i, men hvad er det, der gør Nybøl til en dejlig by? Er det vores erhvervsliv, der både omfatter Brugsen, bageren, frisører, autoværksted og meget andet? Er det vores velfungerende børnehave og skole, der snart bliver til et længe ventet børneunivers? Er det vores frivillige foreningsliv, der både arrangerer idrætsugen, Nøffelskovfestival og laver talrige arrangementer for børn året igennem? Er det et aktivt lokalråd, der blandt andet kerer sig om byens udseende?

Måske er det ikke kun én af de ovenstående faktorer, der gør Nybøl til en dejlig by. Jeg vil påstå, at de alle er medvirkende til, at vi har en by, der er attraktiv at bo i.

Ovenstående er jeg sikker på, at rigtig mange i Nybøl og Stenderup stadig er enige i. Det er jeg også selv. Artiklen havde til formål at slå et slag for, at flere vil give et frivilligt nap med.

Jeg vil gerne bruge dette uddrag i artiklen, til igen at slå et slag for, at flere melder sig til at hjælpe til med at sikre ovenstående.

Vi, Nybøl Idræts-og kulturforening, har virkelig brug for mere hjælp.

Bl.a. til et velfungerende klubudvalg, der arrangerer mange gode og spændende aktiviteter for byens børn. Man behøver **ikke** deltage i alle arrangementer.

Derudover står vi i den situation, at vi til generalforsamlingen skal have valgt **2** nye bestyrelsesmedlemmer ind i bestyrelsen. Ganske kort beskrevet:

Nybøl IKF er en flegrenet forening. Vores formål ved idræt- og andre kulturelle arrangementer, er at samle alle, der interesserer sig for sport og kammeratligt samvær. Vi ønsker at fremme den enkeltes og fællesskabets sundhed og trivsel. Vi er 5 personer i bestyrelsen og vi har hvert vores ansvarsområde.

Vi holder 8-10 møder om året, af ca. 2 timers varighed.

Vi har pt. flg. 7 udvalg: Klubben, Idrætsuge, festival, huset, Sundeved HK (Håndbold), Administration, Multisal.

Vi fordeler så vidt muligt opgaverne, så man kommer til at arbejde med det, der interesserer en.

Vi forsøger selvfølgelig at prikke folk på skulderen, og spørge om de kunne have lyst til at give et nap med.

Er du blevet nysgerrig og har du lyst til at høre mere?

Har du gode ideer til aktiviteter for dine/Nybøl's børn?

Eller har du lyst til at blive en del af, en velfungerende bestyrelse eller et af vores 7 udvalg?

Har du lyst til at få indflydelse på, hvordan Nybøl Idræts-og kulturforening skal se ud i fremtiden?

Kender du en, som kunne være en god ildsjæl, så prik til personen og hør vedkommende om, denne kunne være interesseret.

Kontakt gerne Roland (30633994) eller mig (30337765) til en yderligere snak.

*MvH. Claus Jensen, Formand*  
Nybøl Idræts-og kulturforening



## Autoreparation

Diagnose - Service - Syn - Dæk -  
Autoruder - Klima - Aircon -  
m.m....

## KB Trading

" Den lille mekaniker "

V/Kim Bertelsen

Mejerivej 17 Nybøl

6400 Sønderborg

Tlf : +45 23461571

kbtpost@gmail.com

# Witt & Søn a.s

Aut. VVS installatør & blikkenslagermester

Kalvetoft 26 . Ullerup . 6400 Sønderborg . T 74 46 11 64



Velkommen til  
Witt & Søn A/S

Witt & Søn A/S er et VVS- og  
Elbæredsefirma med mere  
end 60 års erfaring, som vi kan  
give videre til dig.

60 års erfaring indenfor VVS- og blikkenslagerbranchen  
sikrer dig kvalitet og grundighed.

[www.witt-vvs.dk](http://www.witt-vvs.dk)





## **Stor Scenen**

- |                    |  |
|--------------------|--|
| <b>14.00-14.05</b> | <b>Velkomsttale v. Bjørn Allerelli</b> |
| <b>14.05-14.55</b> | <b>Roll On</b>                         |
| <b>15.30-16.25</b> | <b>Southern Sound</b>                  |
| <b>17.00-17.55</b> | <b>Group Busstop</b>                   |
| <b>18.30-19.25</b> | <b>Solid Sound</b>                     |
| <b>20.00-21.00</b> | <b>De Frigjorte</b>                    |

## **Planken**

- |                    |                              |
|--------------------|------------------------------|
| <b>15.00-15.30</b> | <b>Østenvind</b>             |
| <b>16.30-17.00</b> | <b>Riggelsen &amp; Steen</b> |
| <b>18.00-18.30</b> | <b>Tunge drenge</b>          |
| <b>19.30-20.00</b> | <b>Mike Cope</b>             |

**Husk at sætte kryds i kalenderen d.30 maj, hvor byens festival afvikles på sportspladsen. Så tag din nabo, venner og familie under armen, og kom og vær med til en hyggelig dag med god musik, kolde fadbamser og varme ringriddere.**

**Festivalen er en del af Nybøl Idræts-og kulturforening.**



**...musik til alt**  
 tlf. 20 84 56 21  
 www.totte-musik.dk

**Sundeved Centret**  
 - et center i naturskønne omgivelser



Stenderup Kirkebakke 4, Nybøl  
 Mobil 2186 2119 [post@sundevedcentret.dk](mailto:post@sundevedcentret.dk)  
 Web: [SundevedCentret.dk](http://SundevedCentret.dk) **Book direkte**

**HENDES SALON** <sup>M</sup> <sub>K</sub>

Mette  
 Amtsvejen 14, Nybøl  
 Tlf.: 74469796



**Tøjeksperten**  
 Slotsgade 7  
 6300 Gråsten  
 Tlf.: 74653031



v/Flemming Søholm Bertram  
**SØHOLM MARINE ApS**

Nybølnorvej 16 · DK-6310 Broager · Mobil: 4040 6590  
 Fax: 7465 4095 · [kontakt@soeholmmarine.dk](mailto:kontakt@soeholmmarine.dk)

[www.soeholmmarine.dk](http://www.soeholmmarine.dk)



**Amaryllis**  
 BLOMSTER OG GAVEARTIKLER

Storegade 12 - 6310 Broager  
 Telefon 74 44 29 00

**RØDE KORS SUNDEVED**  
 Besøg genbrugsbutikken med  
**MØBLER - TING - TØJ**

Vi modtager gerne brugbare møbler og andre ting.  
 Dødsboer afhentes efter aftale

**KOM OG GØR ET GODT KØB**

**Åbningstider:**

Mandag - Torsdag kl. 15.00 - 17.30 og Lørdag kl. 10.00 - 13.00.  
 Stationsgade 3, Vester Soltrup, 6400 Sønderborg  
 Tlf. 40762236 eller med os på Facebook/Røde kors Sundeved



Tidligere Sundeved VVS

**VVS-Technic**

Aut. VVS-Installatør  
 Avnbølstenvej 3, Avnbøl  
**Grøn Energi**

**Mads Bonde**

**ALT INDEN FOR VVS**  
 Ring på: 74461542

Find os på  
**Facebook**  
[VVS-Technic.dk](http://VVS-Technic.dk)

[vvs-technic@outlook.dk](mailto:vvs-technic@outlook.dk)

# Status på hoppepuden.

Som mange sikkert husker var der en del udfordringer med hoppepuden ved sportspladsen sidste år. Den korte historie er at den gamle var slidt, og en ny en blev anskaffet takket være donationer fra byens borgere og virksomheder. I løbet af sommeren fik en del frivillige hjulpet til med at skifte dugen, men desværre viste det sig at den monteringsvejledning vi havde modtaget hos leverandøren ikke var korrekt - det vil sige at vi manglede en kritisk del for at kunne montere hoppepuden korrekt.

Dette resulterede i at vi dagen efter første montering IGEN måtte trække på de samme to frivillige, som midt i ferien stillede endnu en hel dag til rådighed for at få reetableret hoppepuden - dette selv om enkelte faktisk havde påtalt at den måde vi monterede puden på ikke "virkede rigtig". Fra NIKF's side valgte vi at forholde os til det leverandøren havde anvist, og ikke at følge de råd vi fik undervejs fra folk med praktisk erfaring.

Dette betød også at vi kort efter igen havde en hoppepude som desværre ikke er funktionel, hvorefter vi rettede henvendelse til leverandøren - som bekræftede at vi mangler en del til at kunne montere den korrekt. Leverandøren har tilbudt at hjælpe os med reparationen og tilse at de kan stå inde for at vi denne gang har alle dele og gør det som foreskrevet fra dem.

Denne reparation forventes foretaget i løbet af foråret når der er lidt varme og mindre vand i området. Det bliver den store tur igen, hvor vi skal have gravet fri og gjort klar til reparationen - og det vi igen betyder at vi har brug for hjælp fra frivillige. Dette vil blive annonceret i facebookgruppen, da vi er afhængige af vejr og vind - vi håber på samme talstærke opbakning som sidst.

Vi er i bestyrelsen for Nybøl Idræts- og Kulturforening blevet bekendt med at der går rygter i byen om at det skulle være nogle af de frivillige hjælperes skyld at hoppepuden ikke virker, og det vil vi gerne på det kraftigste dementere. Årsagen til at hoppepudens stand er som den er lige nu er alene en beslutning fra NIKF's side om at gøre som anvist, selv om vi blev rådet at montere den anderledes.

Bestyrelsen og undertegnede vil gerne udtrykke vores uforbeholdne tak til disse frivillige - I ved hvem I er - uden jeres hjælp og indsats var vi aldrig kommet i mål med denne og rigtig mange andre af vore opgaver.

Vi håber vi ses igen i foråret til hoppepudereparation - del 3.

På bestyrelsens vegne,

*Torben Hougaard*



## Salg af passivt medlemskab til Nybøl Idræts-og kultur forening

Din Idræts og Kulturforening kommer forbi den 22-03-2020 mellem kl.10:00-13:00 for at sælge passivt medlemskab.

Din støtte er kærkommen – vi bruger støtten på, at dygtiggøre vore trænere, holde Klubhuset fint og attraktivt samt sikre og bakke op om Nybøls nuværende og fremtidige arrangementer.

Du kan støtte os med et personligt medlemskab på 50,-kr. eller et medlemskab for hele husstanden på 100,-kr.



Smedearbejde  
Maskiner

## Nybøl Smede- & Maskinværksted A/S

Telefon: 74 46 78 81

Telefax: 74 46 57 57

SKOLEVÆNGET 8 B, NYBØL  
6400 SØNDERBORG

Fremstilling og rep. af Maskinanlæg – Smedearbejde

## Nøffel Festival

### Præsenterer

Så kan vi afsløre det første band der skal spille til Nøffel festival 2020.

De hedder **Roll On**, og starter kl.14.00

På deres Facebook side skriver de om dem selv:



**Roll On** er et 6-mandsband, der spiller rock, soul og blues. Vi spiller hovedsageligt musik fra 60'erne, men også perler fra før og efter denne periode.

*Festivalbanden*





**Nybøl Vandværk a.m.b.a**

**NYBØL VANDVÆRK a.m.b.a.**  
afholder  
**ORDINÆR GENERALFORSAMLING**  
Torsdag den 26. marts 2020 kl. 19.00

**I NYBØL KLUBHUS**

**Dagsorden:**

1. Valg af dirigent
2. Bestyrelsens beretning
3. Det reviderede regnskab forelægges til godkendelse
4. Budget for det kommende år forelægges
5. Behandling af indkomne forslag
6. Valg af medlemmer og suppleanter til bestyrelsen
7. Valg af revisorer og revisorsuppleanter
8. Eventuelt

På valg til bestyrelsen er: Hans Henrik Duus, Morten Christensen, Jens Sylvest Pedersen

På valg som suppleant for bestyrelsen er: Kim Nielsen

På valg som revisor er: Mogens Jensen – modtager ikke genvalg

På valg som revisorsuppleant er: Thomas Gram-Hansen

**Efter generalforsamlingen er vandværket vært ved et mindre traktement**  
**Ønsker du at deltage i dette traktement, skal du tilmelde dig til:**

**Jens Sylvest, Langballe 5, tlf. 2126 3355 eller [jenssylvestp@gmail.com](mailto:jenssylvestp@gmail.com)**  
**- senest onsdag den 18. marts 2020**

*Bestyrelsen*

Foreløbigt driftsregnskab vil efter godkendelse fra revisor findes på vandværkets hjemmeside – [www.nyboel-vand.dk](http://www.nyboel-vand.dk)

På [www.nyboel-vand.dk](http://www.nyboel-vand.dk) kan du altid finde flere oplysninger om vandværket

# **BROAGER TRUCK SERVICE**

**Jan Andresen**

Stenderup 21 · DK-6400 Sønderborg  
Telefon: +45 74 44 02 02 · Mobil: +45 30 74 12 02  
[jan@broagertruckservice.dk](mailto:jan@broagertruckservice.dk) · [www.broagertruckservice.dk](http://www.broagertruckservice.dk)

# Bøffelkobbelhuset 22. feb 2020

Dette års mindehøjtidelighed ved krigergraven ved Bøffelkobbelhuset blev udsat for massiv regn og blæst.

Men deltagerne og publikum var standhaftig og gennemførte arrangementet – mange havde nok valgt ikke at komme, henset til vejret! Men alligevel var der ca. 50 fremmødte og 12 faner var opstillet.

Blandt de fremmødte var der efterkommere af Hans Hansen, infanteristen der faldt ved Bøffelkobbelkoven og senere begravet i familien Finks blomsterhave. Efterkommerne var tipoldebarn May-Britt Hartmann og hendes hader Ole Christensen. Også hendes kusine Helle Ringsmose var tilsted og de lagde begge en blomsterbuket. May-Britt har været med siden 2007.

Den anden soldat, der ligger i graven, er dragon Jens Christensen, der ligeledes faldt ved Bøffelkobbelkoven den 22. feb 1864.

Bøffelkobbelhuset beboere i 1864 var Jørgen og Kathrine Fink, som inde fra deres stuevinduer, oplevede fægtningen denne dag. De to soldater blev begravet uden kiste, men dækket af dragonens blå kappe.

For Jørgen og Kathrine Fink blev det et livsværk at pleje de to soldaters gravsted ved Bøffelkobbelhuset

Efter at der var lagt krans og blomsterbuketter, synges der altid "Slumrer sødt i Slesvigs jord".

Derefter underholdt Drachmanns Venner ved sange og fortolkninger af Holger Drachmann, der have medbragt guitar og tværfløjte til formålet. Holger Drachmann besøgte familien Fink i 1877 og om aftenen skrev han versene "De vog dem, vi grov dem en grav i vor have....."

Derefter blev der serveret varm soldaterøl med honning og Bøffelkobbelhuset var åbent for besøgende.

Det er De Danske Forsvarsbrødre og kontaktudvalget for de militære traditioner i Sønderborg-området, som står for den officielle del og Bøffelkobbelhusets Venner og Jyske Landsoldater for der efterfølgende.

Jyske Landsoldater overtog for godt to år siden Bøffelkobbelhuset og har renoveret meget så det kan fremvises på præsentabel måde.

*Af Flemming Palle 26350883*





Lift fakts omkring selve dagen:

- vi var 44 personer til morgenkaffe på kasernen
- 52 tilskuere/gæster ved graven foran Bøffelkobelhuset
- 20 mand med faner og flag - 12 stk  
(ialt 72 personer ved Bøffelkobelhuset)

## Nøffel Festival

### Præsenterer

De første der starter på Planken, som er den lille scene, hedder **Østenvind**. De starter kl. 15.00 til 15.30. Her er hvad de skriver om dem selv:

**Østenvind** spiller kun egne sange. Sange der er skrevet på dansk om en verden som den ser ud og opleves af to granvoksne mænd med stor kærlighed til rock og blues, især når det spilles med nærværende sjæl og rytme – hvilket vi af hele hjertet forsøger at gøre.

*Festvalbanden*



## Nøffel Festival Præsenterer

I.15.30 går **Southern Sound** på den store scene.

Bandet består af Kasper Buch, Torben Ilsøe Nielsen, Preben Hultgren og Maria Schulz.

På få år har de haft mere end 100 koncerter rundt i det danske land. Især året 2019, hvor bandet markerede sig på nogle af landets største festivaler og spillesteder, samt fik airplay på P4, Globus Guld og Radio 24/7.

*Festvalbanden*



## HUSK...!

I klubhuset spilles der  
**Præmiewhist**

Hver mandag fra kl.19.00 i  
den lille sal. Kom og vær

# Nybøl grill

Tlf. 74 46 88 77

Tirsdag - Fredag Kl. 11:00 - 20:00

Lørdag - Søndag Kl. 12:00 - 20:00

På vores hjemmeside [www.nybølgrill.dk](http://www.nybølgrill.dk) findes menukort, nyheder og andet.





**SOLGT  
ELLER GRATIS\***

# MIN BOLIGHANDEL Sønderborg & omegn

Spar op til 40% i salær



## Fast lavt salær

Start med en gratis og uforpligtende vurdering, hvorefter jeg kan hjælpe dig trygt igennem din bolighandel - fra A til Z.

Du får den samme kontaktperson under hele forløbet.

Fast lavt salær inkl. moms, markedsføring, professionel fotograf samt tekstforfatter:

## KUN 39.500,-



**Michelle Damm**

Indehaver af  
Min Bolighandel Sønderborg & omegn

Tlf. 6014 0785  
damm@minbolighandel.dk

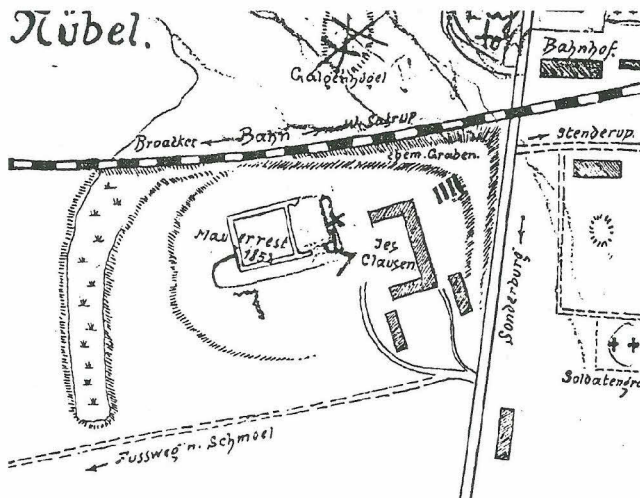
 **Min  
Bolighandel**  
Ejendomsrådgivere MDE  
Sønderborg & omegn

# Hovedbanegården i Nybøl

Dengang der var tog mellem Vester Sottrup og Skelde.

Tanken om en jernbane gennem det frugtbare Broagerland var først fremme den 7. december 1898, hvor man i et møde i Broager Håndværkerforening diskuterede mulighederne for en jernbane til Broager. Men dette blev ikke til noget før den preussiske regering tog initiativ til anlæg af en normalsporet bane fra Vester Sottrup station på banen mellem Flensborg og Sønderborg.

Årsagen til at sagen gennemførtes på statsplan, og at banen anlagdes normalsporet, må søges i militære hensyn. Store dele af den tyske Østersøflåde var baseret i de Østholstenske fjorde. Således var der en marinestation ved Mûrwik øst for Flensborg

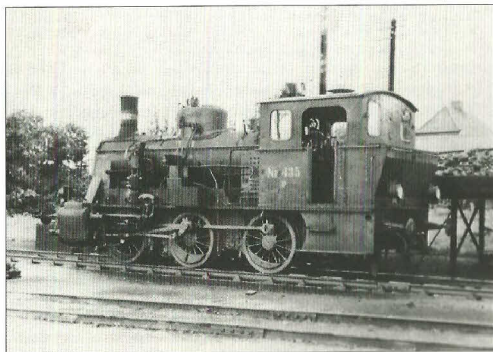


på fjordens sydside og marinemyndighederne havde planer om anlæg af yderligere anlæg for østersøflåden i den ydre del af Flensborg Fjord.

Den normalsporede 12,390 km lange bane blev anlagt enkelt-sporet med en overbygning bestående af 33,4 kg/m skinner på sveller i grus ballast.

Banen åbnedes for driften den 15. august 1910 med fire tog dagligt i hver retning. Højeste hastighed var 45 km/t i DSB tiden. Ekspeditionsstederne var Vester Sottrup (Wester-

Sattrup) station på Flensborg-Sønderborg banen. Herefter kom trinbrættet Stenderup Sundeved (på tysk: Stenderup), stationen Nybøl (Nübel), Skodsbøl Sundeved (Schottsbiill), banens største station Broager (Broacher), Dynt (Dünth) og endestationen Skelde (Schelde).



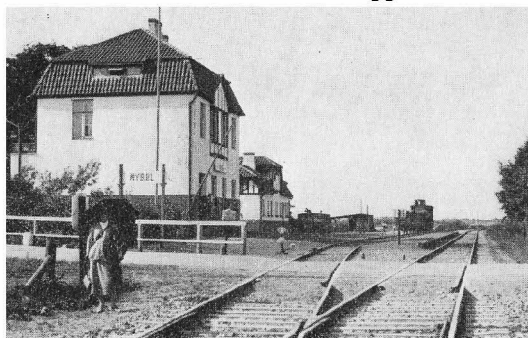
Damplokomotiv Litra F nr. 435 fotograferet i Aabenraa i 1950'erne. Maskinen kørte fra 1920 til 1933 på sidebanen Vester Sottrup - Skelde

Der skete en væsentlig ændring i Borggårdens historie i 1910. Jernbanen fra Skelde til Vester Sottrup blev ført gennem Borggårdens mark fra Smølløde til Stenderup. Dette var et voldsomt indgreb i dagligdagen i Nybøl, og på Borggården i særdeleshed. Den 6. Maj 1910 får H.P. Clausen udbetalt erstatning af Regeringskassen for Landboforeningen i alt: 5031 mark og 25 penning. Disse penge brugtes til en gennemgribende om- og nybygning af gården.

I årene efter DSB overtagelsen i 1920 klassificerede DSB Nybøl, Skodsbøl og Dynt som holdepladser med offentlige sidespor. Dette indebar at disse betjentes af en stationsmester — for Dynts vedkommende efter 1927 af en såkaldt »stationsbestyrer«, eller der kunne være en ekspeditrice (heraf øgenavnet »konestation«) eller en banearbejder, der var blevet lettere invalideret under udøvelse af tjenesten. I Skelde var der remise, kul og vandforsyningsanlæg, men ingen drejeskive.

Trafikken afvikledes i den tyske tid med forhåndenværende vognmateriel og mindre lokomotiver af Königlische Preussische Staats-Eisenbahn Verwaltungs litra T 3. I DSB tiden anvendtes damplokomotiver af litra FE1 — de såkaldte »Høje F'ere«. Som et kuriosum kan nævnes at litra F nr. 435 kørte det første DSB tog over banen den 17. juni 1920 — og samme maskine kørte banens sidste tog den 30. juni 1932 behørigt pyntet med sørgelior.

Efter banens overgang til DSB var trafikken meget begrænset. Selv om banens nærmeste omegn var relativt tæt befolket havde banen — på grund af de topografiske forhold — intet opland af betydning. Vester Sottrup-Skelde banen kom derfor hurtigt i søgelyset. I februar 1932 fremsatte Ministeriet for Offentlige Arbejder derfor forslag om »Nedlægning af Banestrækningerne Tørsbøl-Padborg og Vester Sottrup-Skelde, Erhvervelse af den smalsporede Amtsbane fra Sønderborg til Mommark og Ombygning til Normalspor, Forlængelse og Drift af nævnte Bane«. — Forslaget ophøjedes til lov nr. 114 af 7. april 1932 — og så var det sket med »Skellebanen«. Forud for nedlæggelsen havde DSB gjort et betydeligt arbejde med



Nybøl station i dansk tid.

undersøgelser af banens trafikale forhold. Så tidligt som i 1925 udarbejdedes i Generaldirektoratet et fortroligt forslag til eventuel indførelse af motorvognsdrift på banen — men det blev aldrig til noget. Den 30. juni 1932 var sidste driftsdag på banen, og dagen efter påbegyndte DSB's nyetablerede rutebilverden kørslen med rutebiler, hval der i de fleste relationer gav en kortere rejsetid til egnens naturlige købstad Sønderborg.



Vester Sottrup Station er en tidligere station på Sønderborgbanen i Jylland. Den åbnede for trafik i 1901, oprindeligt med 3 spor, det ene til godstrafik. Allerede i 1910 blev der dog lagt et fjerde spor, da der blev åbnet en sidebane i Skelde på Broagerland Broagerbanen). Denne sidebane blev dog nedlagt igen i 1932 og det fjerde spor blev også fjernet.

Fra den 25. maj 1974 standsede togene ikke længere på denne station. Dog var der godstrafik frem til 1. maj 1977.

Stationsbygningen blev nedrevet i 1986. Den var næsten identisk med Avnbøl Station

# Nøffel Festival

## Præsenterer

**Riggelsen og Steen** spiller på planken, som er vores lille scene, fra kl.16.30 til 17.00.

De skriver om dem selv:

Vi spiller klassikere fra ind -og udland. Vores repertoire spænder over 6 årtier og derfor kan vi skabe den rette stemning til enhver lejlighed.

*Festivalbanden*



WWW.PETERSEN-TEGL.DK

**PETERSEN TEGL**

SINCE 1791



Indtil 1932, da jernbanen lukkede, var der et lille trindbrædt i Stenderup. Toget standsede når der var passagerer til Stenderup ud for den gamle kro ved gården Vestervang.

Da toget blev taget ud af drift, lukkede kroen, og blev lejet ud. Een af de sidste store fester, der blev holdt i kroen, var afstemningsfesten den 10. februar 1920. Om eftermiddagen var der fest for børnene, og om aftenen samledes alle de voksne. En måned efter solgte Henrik Lorensen kroen til Christian Skov.

Men med genforeningen var de gode tider for landsbykroerne forbi. Den høje spiritusbeskatning og de bedre befordringsmidler gjorde, at krobesøget svigtede. Den tid var forbi, da man kunne få 7 punche for 1 mark.



*Billedet er fra færdiggørelsen af den nye vej fra Broager-Vester Sott-rup-Baså, hvor den skærer Åbenrå-Sønderborg vejen, og fører videre til Snogbæk. Til venstre for mandskabet ved vejtrømlen ses sjakfor-manden, nr. 2 entreprenør Stenderup Jensen, ellers er der kun få, der er genkendt? Den lille dreng, nr. 2 i første række må jo leve endnu. Bag-ved mandskabet Stationsbygningen i Nybøl, hvor der kort efter blev startet en lille købmandshandel, få år senere blev brugsforeningen startet i denne bygning med butik, hvor der før var ventesal og kontor. Man ser, hvor meget terrænet hæves til niveau af den nye vej. Til venstre ses stråtaget af skrædder Hans Hansens hus, kaldet »e Skrærre å e ting«.*

Arne Jessen

Skribent og sekretær i Sundeved Arkiv, Bakkensbro

# Fællesspisning

Mød op til denne sæsons sidste fællesspisning  
på Nybøl skole

**fredag den 27. Marts 2020**

Kl. 18.30

*Pris: Voksne 25 kr.*

*Børn (til og med 7. klasse) 15 kr.*

Tilmelding

**Senest mandag den 23. Marts 2020**

**tlf.: 88 72 43 89 eller sms og tlf.: 22 20 89 00**

(Nybøl skole)

(Engelhardt)

Husk kaffekop, tallerkener og bestik samt drikkevarer

- *Nybøl skole er også din skole*



## HUSK..!

Vi spiller lotto hver mandag i  
klubhuset i Nybøl kl. 19:00

BMWK Trio2  
spiller i lige uger.

Støtteklubben for  
julemærkehjemmet Fjordmark  
spiller i ulige uger.

**Kirkekalenderen - Gudstjenester:**

<b>Marts 2020</b>		
Søndag d. 1. 1.s.i fasten.	09:00 10:30	Sottrup - Karen Møldrup Rasmussen Nybøl - Karen Møldrup Rasmussen
Søndag d. 8 2.s.i fasten.	09:00 10:30	Nybøl - Mette Carlsen Sottrup - Karen Møldrup Rasmussen
Søndag d. 15 3.s.i fasten.	09:00	Sottrup - Præsten ikke kendt ved redaktionens afslutning Nybøl - Ingen gudstjeneste
Søndag d. 22 Midfaste.	09:00 10:30	Nybøl - Karen Møldrup Rasmussen Sottrup - Karen Møldrup Rasmussen
Søndag d. 29 Mariæ bebudelse.	09:00 10:30	Sottrup - Karen Møldrup Rasmussen Nybøl - Karen Møldrup Rasmussen
Tirsdag d. 31.	17:00	Sottrup - Karen Møldrup Rasmussen Børnegudstjeneste med spisning.
<b>April</b>		
Påskeprogrammet følger i næste udgave af Nybøllen.		

**Fri BikeShop**

Gråsten  
w/Torben Nielsen  
Borggade 3  
6300 Gråsten  
tlf.: 74651031

**H-Bogføring ApS**

Søndervang 4  
6400 Sønderborg  
tlf. +45 73441200

*Din regnskabs partner...*



# BYGMA

## GRÅSTEN

Ulsnæs 20-22 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 10 11

## Stenderup Auto

v/Brian Petersen

Stenderup 40, 6400 Sønderborg  
Tlf. 74 46 90 91

Alt i reparationer

Køb-salg-bytte

### KLINIK HEILESEN

LÆGEEKSAMINERET & AUTORISERET

RYGTERAPEUT,  
MASSØR,  
IDRÆTSSKADETERAPEUT  
AKUPRESSØR &  
AKUPUNKTØR.

SPECIALE I RYG- OG  
NAKKEPROBLEMER

TLF. 29 67 82 15

TRÆFFES I KLINIKKEN  
EFTER AFTALE

BEMÆRK! NY ADRESSE:

SLIENVEJ 12, DYBBØL  
6400 SØNDERBORG

KH

## toptrykgrafisk

- ✓ tryk dansk
- ✓ tryk lokalt
- ✓ tryk Gråsten

Vi tager personligt hånd om din ordre  
- uanset om den er stor eller lille.

Mange venlige hilsner  
dit serviceteam



T: 74 65 01 01 · mail@toptryk.dk · www.toptryk.dk



# INDKALDELSE TIL ORDINÆR GENERALFORSAMLING

Der afholdes ordinær generalforsamling i Nybøl Idræts-og kulturforening

Onsdag 11/3-2020 kl.19.00

I klubhuset i Nybøl

Dagsorden ifølge vedtægterne:

- Valg af dirigent, referent og stemmetællere.
- Aflæggelse af beretning
- Forelæggelse af det reviderede regnskab til godkendelse.
- Behandling af indkomne forslag
- Valg af
  - a. Bestyrelses medlemmer.
  - b. Suppleant.
  - c. Revisorer og revisorsuppleant.
- Eventuelt.



**Forslag der ønskes optaget på generalforsamlingen skal være formanden i hænde senest 5 dage før generalforsamlingen.**

Med venlig hilsen

Bestyrelsen i Nybøl IKF



-Ingen strøm i husene,  
...så kommer Ole susende

Aut. El-installatør

Møllestien 1  
6310 Broager

Tlf. 74 44 15 95  
Bil: 40 34 15 95

**NYBØLLEN**  
nyboellen@nybol-if.dk

Vi har også plads  
til din annonce.

## Deadlines for Nybøllen 2020

Artikler og indlæg til bladet skal være redaktionen i hænde senest kl. 18:00

Nr. 2 - 24. februar  
Nr. 3 - 30. marts  
Nr. 4 - 11. maj

Datoerne på de senere deadlines bør tages med forbehold. Der kan ske justeringer p.gr. af hensyn til arrangementer og ferie. Tjek altid sidste nye udgave.



**Indlæg til Nybøllen modtages gerne elektronisk på**

**E-mail adresse: [nyboellen@nybol-if.dk](mailto:nyboellen@nybol-if.dk)**

Indlæg modtages som almindeligt Word/Excel dokumenter og billeder i jpg format. Undgå venligst avancerede formateringer af dokumenter, da al tekst alligevel bliver omformateret til Nybøllens format. Jo mere "rå" dokumentet er jo lettere er det for redaktionen at tilpasse artikler og indlæg. Kun E-Mail modtages – Send **ikke** MMS Undlad venligst pdf dokumenter. *-red*

### **Priser for annoncering**

Betaling for private indlæg skal betales på kassererens kontor om mandagen mellem kl. 18.30 -19.00.

### **Annoncer foreninger**

1/4 side 75 kr.      Format 2 eller 3  
1/2 side 125 kr.    Format 4  
1/1 side 250 kr.    Format 5

### **Takkeannoncer, dødsannoncer og indbydelser**

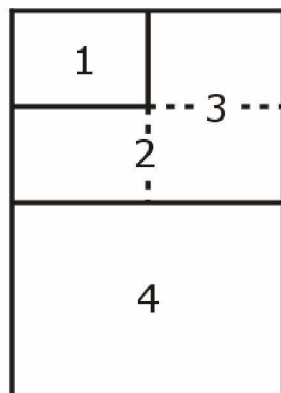
1/2 side 50 kr.      Format 4  
1/1 side 100 kr.    Format 5

### **Virksomheder: Enkelt annoncer**

1/2 side 200 kr.    Format 4  
1/1 side 400 kr.    Format 5

### **Virksomheder: Annoncer for 4 numre**

1/8 side 300 kr.    Format 1 – 45 mm x 68 mm  
1/4 side 500 kr.    Format 2 – 130 mm x 45 mm  
1/4 side 500 kr.    Format 3 – 90 mm x 68 mm  
1/2 side 750 kr.    Format 4 – 130 mm x 90 mm  
1/1 side 1500 kr.   Format 5 – 130 mm x 184 mm



5 - Hele siden

### **Gratis**

Arrangement for Nybøls borgere  
Læserbreve  
Indbydelse til fællesspisning på skolen



Bageriet

Kock

*Det naturlige valg*

broager

SPAREKASSE

Dagli'  
**Brugsen**

Fordi vi er tæt på dig  
- og din hverdag



**Åbningstider:**  
**mandag - søndag**  
**8:00 - 20:00**

Tlf. nr.: 74467765

